

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1926)

Heft: 264

Rubrik: Notes and gleanings

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

Telephone : CLERKENWELL 9595

Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams : FREPRINCO, LONDON.

VOL. 6—No. 264

LONDON, SEPTEMBER 18, 1926.

PRICE 3d.

PREPAID SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM	{	3 Months (13 issues, post free)	36
AND COLONIES	{	6 " (26 ")	66
	{	12 " (52 ")	12-
SWITZERLAND	{	6 Months (26 issues, post free)	Frs. 7.50
	{	12 " (52 ")	14-

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto:
Basle V 5718.)

HOME NEWS

Only moderate support has so far been accorded to the appeal lodged in Switzerland for the purpose of re-establishing gambling in the Kursaals in a modified form. The law abolishing gambling was passed in March, 1920, by a small majority as the result of an initiative demand which at that time secured 120,000 signatures. Though it is stated that the minimum of 50,000 signatures necessary to consult the electorate again is in hand, the initiative committee is making strenuous efforts for a backing on a wider basis. * * *

At a cost of over eight million francs the Federal Council proposes to construct in the neighbourhood of the Zurich station, a block of buildings for the use of the postal, customs and railway services.

No less than six new bills were submitted during the last week-end to the decision of the electorate in the canton of Zurich; they were all endorsed with considerable majorities. The most important of them establishes a cantonal old age and invalid insurance for civil servants and others employed by the state. Another creates a credit of nearly four million francs for road improvements.

* * *
A landslip took place just above Unterengi (Glarus) in the early hours of Friday last (September 10th). The forepart of the Plattberg became detached and rolled down the valley over a width of about 200 m. being arrested a short distance before reaching the river Sernf. Luckily very little damage was done and no casualties are reported. Since the beginning of 1925 this massif has been under observation by experts who predicted the fall, so that the local farmsteads received a timely warning.

* * *
Road Accidents.—No less than three serious accidents in two days, happened on the much frequented road between Birsfelden (Baselland) and Schweizerhalle. In the first one Paul Erzenberger, aged 29, from Birsfelden, taking his newly acquired motor-cycle for a spin, was run into at a road bend by a motor-car driven by a lady, who accelerated to overtake another car; in the unavoidable collision the motor-cyclist was killed on the spot. The second accident took place an hour later, when an approaching car driven by a Mr. Schob from Liestal, who was, of course, unaware of the obstruction, overturned as a result of a burst tyre following the sudden application of the brakes; the occupant was transported to the hospital in a critical condition. The same spot was the scene of a third accident next day; a motor-cyclist ran into a heavy tractor, the driver of which had been obliged to stop in order to effect some adjustments; the cyclist was picked up with a fractured skull.

* * *
Through running into a tree near Rosey, on the road from Fribourg to Romont, the two occupants of a car, MM. Flotron and Oberlin, were hurled into the road: the first was picked up dead, whilst the latter received serious injuries.

* * *
Jean Quinodot, returning from his alp, fell so unfortunately from his stumbling mule that he died soon afterwards in hospital. He was for 47 years a local school teacher in Sion (Valais).

* * *
A popular, and by all political parties respected statesman has disappeared with the death of Marius Stoessel, who was born in Geneva in 1856. A school teacher by profession, it was only at the age of 62 that he began to take an active part in politics, when he was elected member of the Grand Conseil, over which he presided for some years. In 1919 he was sent to the National Council as a representative of the Liberal party.

National Councillor Dr. Hans Schenkel died suddenly in Arosa at the age of 57. In earlier years he was director of the Röntgen Institute at the Insel hospital in Berne, which in 1902 he left to take up a professorship at the Technicum in Winterthur. Since 1913 he was a member of the National Council where he represented the socialist party.

Karl Ringger, the honorary Consul-General for Switzerland in Bombay, died last week at the age of 53. Born in Winterthur, he entered the service of Messrs. Volkart Bros. and went out to India at the early age of 21, first to Madras and then to Bombay, of which latter Branch he was the Manager. When in 1915, a Swiss Consulate for India was created, the Federal Council appointed him to this important post.

EXTRACTS FROM SWISS PAPERS.

Les ravages de l'ouragan jurassien.—A la demande des représentants des cantons intéressés, le Département fédéral de l'intérieur avait chargé l'inspection fédérale des forêts d'examiner, de concert avec les services forestiers cantonaux, les différents problèmes se rapportant aux forêts dévastées par l'ouragan du mois de juin dernier, dans le Jura.

Cette conférence eut lieu. Les questions qui ont fait l'objet de discussion concernent l'évaluation des dommages, l'écoulement des bois et l'aide à apporter aux propriétaires pour le réboisement.

A cette occasion, il a été constaté que les dégâts causés aux forêts en juin 1926 (Neuchâtel 8,000 m³ et Berne 35,000 m³) restent loin en arrière de ceux provoqués par d'autres ouragans, en 1879 dans une grande partie de la Suisse (700,000 m³), en 1890 dans la vallée de Joux (300,000 m³), en 1911 au pied du Jura, de Boudry à Bienna (100,000 m³), en 1919 dans les Préalpes de la Suisse orientale (65,000 m³) et enfin en 1925 dans la même région (140,000 m³).

Les propriétaires des forêts ravagées en 1879 et 1890 n'ont reçu aucune indemnité, ni pour perte de rendement, ni pour le réboisement, tandis que, grâce aux dispositions de la loi fédérale du 11 octobre 1902 sur la police des forêts, les sinistrés de 1911, 1919 et 1925 ont pu être mis au bénéfice d'une subvention fédérale égale au 40% des frais de réboisement, à laquelle est venue s'ajouter une subvention cantonale de 10%.

Dans aucun cas, il n'a été alloué d'autre indemnité.

Journal de Genève.

Une nouvelle industrie.—L'Etat du Valais voulant éviter la dépopulation des villages de montagne cherche à implanter dans les vallées latérales du canton une industrie à domicile intéressante. Il s'agit du tissage de la toile et de la confection de broderies rustiques valaisannes. Un programme d'action a été élaboré et des métiers à tisser ont été acquis.

Differentes cours seront données par des maîtresses compétentes qui ont suivi les cours organisés dernièrement à Coire par l'Union suisse des paysans. Cette heureuse initiative permettra de créer une occupation rénumératrice pour les compagnards pendant les longues journées d'hiver.

Feuille d'Avis de Lausanne.

Les plaintes des guides.—Les guides valaisans, réunis en une société cantonale, qui compte plus de 350 membres, dont 219 pour le seul district de Viège, se plaignent, car la présente saison touristique est loin d'être pour eux rémunératrice. D'une part, le temps est peu propice aux grandes excursions de montagne, et, d'autre part, la qualité des touristes a grandement varié. On ne trouve plus les alpinistes d'autrefois, assaillis d'aventures et qui se faisaient une gloire de vaincre les plus rudes difficultés que l'alpe dressait sur leur route. Aujourd'hui, la majorité des touristes, dit un journal valaisan, est formée de promeneurs endimanchés et de jeunes filles en robes claires qui se contentent de contempler de loin les blanches sommités. Les grimpeurs intrépides sont devenus rares et les guides ne sont pas souvent dérangés. Et pourtant rien n'est négligé pour donner à nos guides de montagne une éducation professionnelle très soignée. Chaque année, des cours spéciaux sont organisés et le diplôme de guide n'est délivré qu'après avoir passé avec succès les épreuves prescrites. L'année dernière, le cours pour les guides de montagne, organisé à Sion, comptait 55 participants, et à la fin du cours 47 diplômes ont été délivrés. En décembre de l'année dernière, un cours de skis pour les guides de montagne a également été organisé à Saas-Fée.

Généraux Français et Allemands fraternisent à Lucerne.—Le banquet de clôture du Concours hippique de Lucerne a donné lieu à une manifestation franco-allemande. L'occasion en fut donnée par un appel à la conciliation internationale, sujet du toast de M. Walther, membre du gouvernement lucernois. Le général français de Gail s'est joint à ces paroles en ces termes : "Les peuples aspirent à la réconciliation, à la bonne entente mutuelle, à la reconstruction du monde. Aussi la délégation française a-t-elle été heureuse de se rencontrer avec ses camarades de la

cavalerie allemande et d'être appelés sur territoire neutre, à faire le premier pas vers le rapprochement mutuel." Le général allemand de Holzing-Berstett déclara de son côté : "Je me joins, ent tant qu'il Allemagne, aux paroles de mon collègue français. La haine doit disparaître. Le besoin d'une entente réciproque se fait sentir si vivement que rien ne pourra l'arrêter. Je prie mon camarade français de heurter son verre au mien." Ce qui fut fait.

Journal à Feuille d'Avis de Sion.

Les célibataires en Suisse.—Il y a actuellement en Suisse 712,484 personnes des deux sexes en âge de se marier et qui préfèrent ne pas quitter le célibat. On attribue cet état de choses à la crise économique. Il y a donc bien peu de chances que l'impôt sur les célibataires, dont on parle de temps à autre, modifie sensiblement, s'il vient à être, créé, la situation.

Les Médecins en Suisse.—En 1923, il y avait en Suisse 3,008 médecins, dont 98 femmes, 745 dentistes (30), 606 pharmaciens et 2,979 sages-femmes, soit un médecin sur 1,290 habitants (1 sur 1,502 en 1902), un dentiste sur 5,208 habitants (un sur 9,245 en 1910), un pharmacien sur 6,403 (un pour 6,667) et une sage-femme pour 2,979 (1 pour 3,305). Durant les années 1920-1922, il y a eu en moyenne 27,5 naissances par sage-femme, contre 20,2 en 1910. Ce sont les villes de Genève et de Bâle qui ont proportionnellement le plus grand nombre des médecins, et Appenzell Rh.-Int. qui en a le moins, soit 1 pour 4,871 habitants, puis Fribourg et Valais. La moyenne est de 850 et 1,080 dans les cantons des Grisons et du Tessin. Ces chiffres sont de beaucoup inférieurs à la moyenne de la Confédération, ces cantons ayant adopté une nouvelle réglementation en ce qui concerne le corps médical.

From the "BULLETIN CONSULAIRE."

The Sept./Oct. issue of the above contains the following official communications which will be of interest to the members of our colony.

The Federal Council decided on April 16th to create—for a limited duration—diplomatic mission to Turkey; M. Henri Martin, Conseiller de Legation and until recently Commercial Attaché at the Swiss Legation in London, has been accredited to the authorities.

Dr. Paul Pettavant, the Swiss Consul General in Johannesburg, who, when staying in London, has never failed to visit the City Swiss Club, has relinquished his important office; the Federal Council has accepted his resignation, expressing appreciation for the valuable services rendered.

NOTES AND GLEANINGS.

League of Nations.

The gleanings from the English Press with reference to the present sitting of the League offers food for serious thought; the diversity of the angle from which the latest developments are criticised, is clear proof that material considerations are gradually crushing out the former lofty conception. Whilst a large number of the great English dailies afford the high-minded British Foreign Minister who remains so auspiciously identified with the League, their whole-hearted support there are a good few which exhibit a sceptic attitude and are even hostile. The following passages from a long leader in the *Yorkshire Post* (Sept. 3rd) epitomises the present position :

The League has taken a place in the political consciousness, at any rate, of European peoples. Prophecies may be made that this or that internal dispute will "break it up." Even distinguished newspapers on the Continent may paint in the most sombre colours, as did the *Journal des Débats*, the gradual decay in prestige of an institution "which is tending to become more and more a bargaining office and a hot bed of intrigue." Yet it is almost certainly true that if the League did not exist it would now be necessary to invent it, or something closely resembling it. But if the League has thus become a part of the scheme of things recognised by most people as permanent, it does not follow that its own composition is considered unchangeable, or even that its functions are yet clearly delimited. At one time, only a few years ago, even democratic Frenchmen thought that the League would have neither authority nor power unless there was a permanent League army, with a League General Staff—who would most naturally be Frenchmen—and a witty critic could suggest that the chronicles of the League would be simply "gesta societatis per Francos."

It is little likely that that conception of the League will ever be revived, though an echo of it

survives in certain French proposals to be discussed this month regarding definition of the actual assistance which members are bound to give under Article XVI. That Article binds them "mutually to support one another in resisting any special measures aimed at one of their number by a Covenant-breaking State." Some members, rejecting altogether the executive and punitive qualifications of the League, go to the other extreme, and regard it only as a debating Chamber. Signor Mussolini is widely regarded as contemptuous of the League. It is probably truer that he is vigorously opposed to the conception of it as a super-State. The attitude of the chief Italian representative at Geneva, Signor Scialoja, is determined in part by the fact that he contributed actively to the drafting of the original Covenant—deviations from which he manifestly dislikes on his own account, independently of the instructions which he receives from Rome. But, however widely views may differ as to the effective power of the League to impose penalties upon recalcitrants, there is not really much doubt anywhere as to its moral influence.

As regards the other side, I believe most of the adverse articles are prompted by the fact that it is difficult to find a place to lay one's head at Geneva (to quote the *Evening Standard*), local hotels of second rate are stated to charge £2 a day for a room with a bath, when three months ago, in June, 20 francs was paid for the same accommodation. I will not shock the susceptibilities of my colleague "Kyburg" by quoting the *Morning Post*, whose outpourings in this connection take an easy first, but the *Daily Express* does not lag far behind, as will be seen from the following culled from their issue of September 4th:—

The League of Nations, which is now meeting at Geneva, proves day by day that it is merely an empty shell. Events show that the League is subject to every form of threat and intimidation. The sham of it has been exposed before, but not until Mussolini seized Corfu in open defiance, was its emptiness completely displayed. Now comes Spain. Whereas Mussolini flouted the League, Spain blackmails it, and to neither has the League an effective reply. It retains its entity merely because (1) there are many people in it eager to save their places; (2) it affords opportunity for oratory to certain statesmen who cannot find listeners in their own countries. There is no reason for the further existence of this innocuous League, which can never achieve the objects for which it was originally designed. This being so Great Britain should not waste further time or money on it. She should withdraw from it, and devote herself, with her Dominions, to the strengthening and development of the only League of Nations in which we should be interested,—namely, the British Empire.

World Power Conference.

Whilst at Geneva, existing political power is to be diluted by substituting right and common sense, at Basle water is commandeered for creating power in an industrial sense. The recent conference was attended by nearly 700 engineers and technical experts from all countries and the main object was to reach some international understanding in regard to the production, transport and use of energy. As far as railway electrification is concerned, the following report was published in *The Times*, September 4th:—

The principal subject on the agenda of the World Power Conference at Basle for the sessions of September 2nd and 3rd was that of railway electrification, on which reports were presented from most European countries, the United States, and Japan.

Colonel E. O'Brien, the reporter for Great Britain, dealt with the broad economic aspects of railway electrification. His report stated that even in countries where coal was cheap electrification could effect economies in cost of locomotive operation and maintenance of from 10 to 25 per cent, and that a 50 per cent. increase of speed could be effected without proportionate increase in cost. Other economic advantages referred to, were reduction in cost of track and station maintenance, generally improved conditions of operation, and supplies of cheap current for light and power. An important problem which has not yet been solved is whether the electric locomotive requires one or two men to operate it, and it is suggested that if this question could be satisfactorily settled, railway electrification would receive a great stimulus.

The presence of two men on the electric locomotive is partly a survival of steam railway practice, partly due to trade union prejudices, and partly to the extreme conservatism of government officials responsible for railway regulations. If the services of the second man could be dispensed with a reduction of about 16 per cent. in locomotive operating costs could be effected.

Mr. William S. Murray, the reporter for the United States, gave a broad review of the situation. His main contention was that the use of electric energy for railway operation has fallen far behind the use made of electricity for general requirements. The reform of the transport system has not kept pace with industrial production. About 80 per cent. of the electric energy produced is

absorbed by industry, the railway demand being exceedingly small. The need of the times is for the acceptance of a standard type of power for railway electrification in place of the variety of systems which represent practice at the present time. What has been done hitherto is considered to be a mere experiment, as upon the electrified lines of the United States only 5 per cent. of the total traffic tonnage is carried. The opinion was expressed that in future the standard system of railway operation should be high voltage direct current and that the railway companies should procure power from public sources.

Other reports described some existing installations, including those of the French, Dutch, German, Swiss and Swedish railways. The report on the electrification of the Stockholm-Gothenburg section of the Swedish State Railways deal with a particularly interesting installation.

Prison for Infidelity.

Some drastic measures may be looked for in the new Swiss Penal Code now under preparation, if the *Daily Express* (September 8th) has been correctly reported.

A legal commission appointed to consider the revision of the Swiss penal code recommends that marital infidelity should be punished by imprisonment of the guilty parties for one year, in addition to divorce.

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

- No. 138. Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist 5d.
- No. 138 (BE). Das Amulett, von C. F. Meyer 6d.
- No. 141. Mozart auf der Reise nach Prag, von Eduard Mörike 4d.
- No. 147. Josepha—Stephan, von Johannes Jegerlehner 5d.
- No. 149. Geschichten aus der Provence, von Alphonse Daudet 4d.
- No. 142. Gabrielens Spalten, von Grethe Auer 5d.
- No. 143. Der Laufen von Emil Strauss 4d.
- No. 150. { Elsi, die seltsame Magd { Wie Joggeli eine Frau sucht*, von Jeremias Gotthelf 4d.
- Serie 1/1. Sous la Terretr, par A. de Vigny 1/-
- Serie 1/2. La Femme en Gris, par H. Sudermann 1/-
- Serie 1/3. L'Incendie, par Edouard Rod 1/-
- Serie 1/4. La Tulipe Noire, par Alex. Dumas 1/-
- Serie 1/5. Jeunesse de Jean Jacques Rousseau (Extraits des Confessions) 1/-
- Serie 1/6. L'Ours et l'Ange, par Jean-Jacques Porchat 1/-
- Serie 1/7. Amour Tragique, par Ernest Zahn 1/-
- Serie 2/1. Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton 6d.
- Serie 2/2. Contes Extraordinaires, par Edgar Poë 6d.
- Serie 2/3. Un Véritable Amour, par Masson-Forestier 6d.
- Serie 2/4. La Boutique de l'Ancien, par L. Favre 6d.
- Serie 2/5. Souvenirs de Captivité et d'Evasion, par Robert d'Harcourt 6d.
- Serie 2/6. Aventures d'un Suisse d'Autrefois, par Thomas Platter 6d.
- Serie 2/7. La Jeune Sibérienne, par Xavier de Maistre 6d.

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

* Der Basler Verein für Verbreitung guter Schriften bietet in seinem 150. Heft einen Neudruck des ersten Heftes. Den Inhalt bilden die zwei Erzählungen Gotthelfs: "Elsi, die seltsame Magd" und "Wie Joggeli eine Frau sucht." Von keinem der vergriffenen Hefte wurde so oft ein Neudruck begehrte wie von diesem. Kein Wunder. Mit Recht gelten die zwei Erzählungen als die gelungensten des grossen Berner Dichters. Dem Jubiläumsheft ist auch der im ersten Heft enthaltene Aufruf der Vereinsgründer mit deren Namen beigegeben, eine nützliche Mahnung zur Selbstbesinnung für die Leser wie für die Vereinsleiter.



QUOTATIONS from the SWISS STOCK EXCHANGES.

BONDS.	Sept. 7	Sept. 14
Confederation 3% 1903	79.50	80.00
5% 1917, VIII Mob. Ln	101.50	101.75
Federal Railways 3½% A—K ...	84.15	84.15
" 1924 IV Elect. Ln.	101.60	102.00
SHARES.	Nom.	Sept. 7 Sept. 14
Swiss Bank Corporation	500	802 805
Crédit Suisse... ...	500	889 882
Union de Banques Suisses... ...	500	675 672
Société pour l'Industrie Chimique	1000	2327 2337
Fabrique Chimique ci-dev. Sandoz	1000	3800 3782
Soc. Ind. pour la Schappe ...	1000	2927 2940
S.A. Brown Boveri	350	515 519
C. F. Balla	1000	1185 1178
Nestlé & Anglo-Swiss Cond. Mk. Co.	200	528 550
Entreprises Suizex S.A. ...	1000	1027 1022
Compt. de Navire sur le Lac Léman	500	560 555
Linoleum A.G. Giubiasco	100	93 93
Maschinenfabrik Oerlikon	500	777 780

ANGEL HOTEL, STAINES,

Proprietor - E. BURGE
late General Manager of Nuthall's Restaurant, Kingston.

20
BEDROOMS.
SWISS & ENGLISH
CUISINE.
Special Terms for Permanent Visitors.
GARAGE.
FULLY LICENSED.
5 minutes from Station and 3 minutes from River.
TELEPHONE: STAINES 156.

PRINTING

OF
MARKET REPORTS
CATALOGUES
PRICE LIST
LEAFLETS, &c.
in Foreign Languages
a Speciality.

Telephone: Clerkenwell 9595

FREDERICK PRINTING CO. LTD.
23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Finest German Lager Beer

LIGHT or DARK
guaranteed pre-war standard strength

brewed & bottled by the

Schultheiss -Patzenhofer
Brauerei A.G.
BERLIN

the world's largest Lager Beer Brewery

Sole Agents for Great Britain and
Export:

JOHN C. NUSSLE & CO.
4, New London Street,
LONDON, E.C.3.
Phone: Royal 3649.

Single Cases supplied at Wholesale Prices.

Pension Suisse 20 Palmeira Avenue, WESTCLIFF-ON-SEA.

Highly recommended. Every comfort. Continental cuisine.
Billiards. Sea front.
Phone: Southend-on-Sea 1132 Proprietress: Mrs. Albrecht-Meneghelli

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines.—Per insertion 2/6: three insertions 5/-
Postage extra on replies addressed *via Swiss Observer*

ENGLISH CLERGYMAN receives Young Swiss;
family life; home comforts; English lessons if required;
near park and museums; moderate terms.—Rev. C. Merk,
5, Roland Gardens, South Kensington, S.W.7.

SCHWEIZERIN, 21-jährig, gesund, wünscht Stellung
in Familie, zu Kindern, evtl. auf Bureau, etc.; spricht
deutsch, französisch, mit guten Vorkenntnissen im englischen, Stenographie. Verrichtet alle Hausgeschäfte, kann
Kochen, Nähen, Stickern; spielt Piano und Tennis. Eintritt sofort.—Chiffre J. M., c/o, "Swiss Observer," 23,
Leonard Street, F.C.2.

ENGLISH FAMILY desire foreign BOARDERS.
Country: Tennis; Lessons. Holiday or longer. Good
references and experienced teachers.—Rosemount, Whitfield, Dover.

Flats in Switzerland.

The *Manchester Guardian* (August 31st) contains the following complimentary notes on the housing problem in the western part of Switzerland :

Housing has been a difficulty in Switzerland since the war owing to the universal stoppage of building for the four years, to the subsequent high prices, and to the number of people who settled there, leaving the big hotels empty. In Geneva, as is natural, it is almost as difficult as in Paris to find an unfurnished flat. Elsewhere large numbers of new villas and blocks of flats are springing up, especially round the lakes, where an increasing number of foreigners are congregating. Owing to the high exchange foreigners are confined chiefly to English and Americans, who live in Switzerland, not because life is cheap there, but because they find that they need spend less money. The houses are smaller, more convenient, and while the servant problem is acute, yet daily life can be carried on, with much less help than at home. The new Swiss flats are very desirable under the regime of self-help. Both large and small flats are built, well fitted with electric light, with plenty of windows shuttered against both heat and cold, with balconies, and with gas for cooking and baths. In places along the Lake of Geneva, other than Geneva itself, charming little four-roomed flats may be obtained unfurnished for about sixty pounds a year. The floors are mostly of parquet, the bathroom and kitchen floors being of mosaic and red tiles respectively. All can be very easily kept in order, and with a minimum of rugs and carpets. As far as heating goes, the Swiss have something to learn from the Americans. In the small flats heating is generally managed by means of a central and ugly stove. In the larger flats there are several stoves. Central heating and central hot water have made less progress than might be expected. The chief charm about the Swiss flat is the light and air caused by the excellent arrangement of the windows and balconies and the ease with which all the household work can be done.

Hotel Guests by Selection.

If I had not read it elsewhere, I would take the following article, reprinted from the *Morning Post* (September 1st), as a joke :

The Swiss, who have already brought hotel management to the intellectual level of a fine art, have evolved a scheme whereby the social status of visitors to continental holiday resorts can be determined at a glance by reception clerks.

The scheme has, apparently, been adopted by the leading hotels on the Continent. Each hotel has a peculiar stamp of its own, which is approved by a central committee. When a traveller pays his bill at an hotel, he is presented with a "travel stamp" album, in which that of the establishment is placed. At every hotel he visits thereafter the traveller will be required to produce his album for inspection before admission. A new stamp will be affixed to it before he leaves.

M. R. M. Pick, Zurich, the inventor of the scheme, pointed out its inner significance in an interview.

Supposing a visitor asks admission to one of the great hotels of the Engadine or at St. Moritz (he said) the reception clerk might see at once from his "travel stamp" album that he had previously been staying in the less exclusive Bernese Oberland, and that he was not a desirable type of customer. The system is infallible, because the stamps will only be given to people of importance when they pay their bills, and will not be hawked in the streets like the luggage labels of the leading hotels.

Mr. Pick added that the scheme had been devised for the benefit of foreign visitors of distinction in general, and particularly titled English people, who, he said, are regarded as the most desirable of customers.

Some Swiss hotel proprietors seem to have a farcical notion of the mentality of their English visitors; they have evidently heard that the youngsters in this country display a craze for collecting cigarette and bus tickets and conclude that this is characteristic of the English nation. Just imagine Lord or Lady So-and-So licking hotel stamps into an album which is to be a sort of social passport merely to satisfy the curiosity of the reception clerk. One of the fascinations of hotel life is the fact that *nolens volens* you are thrown into the company of absolute strangers which cannot fail to be of benefit to your general outlook; if, however, the *milieu* should not prove congenial, we have the gift of making this discovery ourselves (and quickly get suited elsewhere), and refuse to be publicly classified like the animals in a zoological garden. Some people cannot leave well alone. The proposal is on a par with the recent tipping innovation, whereby the hotel proprietors simply snatch the sum total of the tips because they do not choose to foot the bill by paying their staff decently. Anyone who paid a second visit to a hotel, and has previously omitted "to tickle the expectant palms" of his bodyguard, will know the difference. Tipping is one of the daily irritations of life, and no fatherly precepts, even if they were disinterested, can separate them from such callings as porters, waiters, barbers and taxi-drivers.

Swiss Football.

To celebrate the 21st year of their existence, the Middlesex Wanderers' Football Club had arranged to tour Switzerland, where they played a number of matches, and this is what the *Evening Standard* (September 4th) says about Swiss Skill and Sportsmanship :

The members of the party have returned home with a very high opinion of the skill of the Swiss footballer and of his sportsmanship both on and off the field.

The record of the tour bears eloquent testimony to the standard of the game in Switzerland, for the Wanderers—quite a strong combination—won only one game, losing two and drawing the other. Football was, of course, not easy in blazing sunshine and midsummer temperature, but after allowing for the unfamiliar conditions that the Wanderers had to contend with, the Swiss played exceedingly well.

A full report of the matches played is contained in the *Islington Daily Gazette* (September 8th) and the *Muswell Hill Record* (September 3rd). Altogether four matches were played: the first one in Zurich against the Young Fellows (Score 4-4); the second against the F.C. Biel in the evening, two huge electric lights with large reflectors illuminating the ground, when the visitors, thanks to the skill of the home goalkeeper, were beaten by two to one; the third game at Fribourg resulted in a win for the Wanderers of four goals to nil, but in the last game in Berne against the Young Boys F.C. they lost with three to nil.

LETTER FEDERALE.

"Le propre de l'homme est de n'être jamais d'accord avec soi-même," disait un facétieux conteur du 18ème siècle. Nous en faisons actuellement la preuve d'éclatante façon dans nos hautes sphères fédérales. Et ces quelques lignes pourraient aussi bien s'intituler "de l'influence des puissances politiques sur notre caméléon gouvernemental."

Entrons sur notre terrain d'études et en observateur impartial essayons de ne pas perdre en route le brin d'ironie qui nous caractérise.

Il s'agit en l'espèce de la trop fameuse question du blé. Il y a deux ans le Conseil Fédéral, après en avoir longuement et gravement délibéré, se décidait à mettre fin au monopole de ce si précieux et si nécessaire produit. Au point où en sont les choses aujourd'hui on peut se demander si ce n'est pas par pure crainte de l'opinion publique que notre si distingué Monsieur Schulthess agit alors. Toujours est-il que dans son message, ce Maître ès sciences économiques nous disait : "Par les temps qui courent, l'étatisme n'est pas en faveur auprès des grandes masses. Nous assistons à une réaction assez naturelle contre les interventions des pouvoirs publics qui furent nécessaires pendant et après la guerre." Vive dès lors la solution libérale et la pleine liberté d'action dans ce domaine!

Mais Monsieur Laur et son "Paysan Suisse" veillait. Notre Eminence Grise pas plus que son Journal ne semblaient au début d'opposer à la solution—parfaitement normale—que l'on semblait avoir découverte. Puis le temps aidant, les conciliabules, les entretiens, les menaces voilées, on vit se retourner le char. Et voici soudain Monsieur Schulthess clamer partout que le monopole est la seule forme non seulement raisonnable, mais possible, pour terminer définitivement cette question. L'Union des paysans triomphait et elle se chargeait de plus d'imposer son point de vue aux différents partis politiques. Là aussi M. Laur fit des prodiges. Hors deux qui lui obéissent déjà aveuglement aux Chambres Fédérales, notre Docteur a laissé dans tous les autres partis bon nombre de paysans qui n'en reçoivent pas moins de lui et de lui seul leur mot d'ordre. Ces Messieurs déclarèrent donc qu'ils quitteraient leurs parts, si, sur cette question, on n'acceptait pas leur façon de voir. Conservateurs-catholiques et radicaux prirent peur et pour ne pas diminuer les rangs du groupe, adhérèrent au monopole! L'affaire était dans le sac et le "Paysan suisse" qui tire dans nos trois langues à près de 200,000, remportait une éclatante victoire. Elle se confirma par les votes de nos deux Conseils qui à grande majorité ratifiquèrent le projet.

C'est alors que certains Confédérés conscients de leurs droits et peut-être aussi de leurs... devoirs lancèrent l'initiative contre le monopole du blé.

Ce fut un tollé général. Bravement le "Paysan suisse" y voit l'intervention de l'étranger dévastateur, c'est une invasion économique de nos verdoyants coteaux. Voyez plutôt : "Cette campagne n'est rien d'autre qu'une première et puissante tentative de milieux étrangers..." Et sauvagement on se prépare à la lutte. Il faut quelque chose de grand, d'imposant, de "Kolossal." On réussit à grouper 190 beaux Messieurs tous considérables, tous influents, et tous ardents défenseurs de l'idée du monopole, 123 parmi eux appartenant aux Chambres Fédérales. Toutes les couleurs politiques, à l'exception des socialistes sont largement représentées. De plus ne nous tracassons pas pour ces Messieurs d'Amsterdam ou d'ailleurs, ils forment de leur côté une action similaire qui, si elle n'est pas commune, n'en est pas moins identique. Enfin, qui appelle-t-on à la présidence de cet imposant groupement, dont les directives doivent invariablement guider les pas de tous les "bons" suisses? M. le Conseiller National

Baumberger, que fut en son temps, vice-président du Comité d'action contre le monopole! En vérité la chose est comique si l'on pense que cette conversion sensationnelle accroîtra le nombre des "bonnes" brebis! Mais là ne se borne pas notre cause de joie. Comme, malgré tout ces Messieurs savent très bien au fond d'eux-mêmes que l'idée étatiste du monopole, n'est pas plus sympathique au peuple suisse aujourd'hui qu'autre fois. Ils essayent d'arriver à leurs fins sous le manteau de l'agneau. Partisans du monopole? que non point répondent-ils, notre comité s'intitule "Comité d'action en faveur de l'appropriation en blé." Oh! la jolie trouvaille et comme violâ bien l'électeur rassuré! "Appropriation" vous dis-je, et non point "monopole!" Ce que donnera cette lutte, qui s'annonce très partagée nous n'en savons rien, mais il était nécessaire de relever tous ces petits faits pour éclairer, même à l'étranger, la lanterne de bien des Suisses. La lutte est désormais engagée entre les théories étatistes du socialisme, soutenu par les intérêts particuliers des paysans, et les anciennes doctrines libérales, qui ont jusqu'ici conduit notre barque fédérale à bon port.

"UN OURS DE LA FOSSE."

EIDGENÖSSISCHE GLOSSEN.

Zwangswirtschaft.

Man röhmt der freien Privatwirtschaft nach, dass sie besser und wirtschaftlicher arbeite als eine unter einem gewissen Zwang des Staates stehende Planwirtschaft. Die Entwicklung unserer Landwirtschaft seit Kriegsende beweist das Gegenteil. Man darf gestrotz behaupten, dass unsere Landwirtschaft heute freier und selbständiger dastünde, wenn man den Zwang der Kriegsjahre beibehalten hätte. Wir hatten ein beträchtliches Getreideareal, solange der Anbauzwang bestand; mit dem Tage, da der Zwang wegfiel, ging auch die Getreidefläche zurück. Die Privatwirtschaft beschritt den Weg, der bequemer war und erst noch guten Gewinn versprach, die Kühe nahmen zu und die Garben nahmen ab, und so stehen wir heute vor dem Ergebnis, dass vor lauter freier ungehemmter Privatwirtschaft (die sogar noch das Kraftfutter aus dem Ausland holte, um unsere Schwäche zu vermehren) unsere Landwirtschaft sehr unfrei dasteht. Wenn im Kanton Thurgau die Getreidefläche seit 1919 beinahe um die Hälfte abgenommen hat, so ist damit nur angegedeutet, was an einer von der Natur ganz besonders begünstigten Lage geschah. Kein Wunder, dass heute dieser und jener Bauer wieder vom Zwange spricht. Auch der "Freie Schweizer" muss gelegentlich wieder einsehen, dass ein erleuchteter Zwang besser wäre als eine sehr wenig erleuchtete Freiheit. Um nur ein Beispiel zu nennen: Die dringend nötige Güterzusammenlegung wird wahrscheinlich erst dann zur allgemeinen, segensreichen Durchführung kommen, wenn man die Bauern dazu zwingt. Es wäre nicht das erste Mal, dass ein Mensch gezwungen werden muss, etwas zu tun, was in seinem eigenen Vorteil liegt.

Techniker.

Es gab eine Zeit, wo die Menschenkraft frei von Land zu Land fliessen konnte. Heute, in der Zeit der grossen internationalen Kongresse ist es mit dieser ungehemmt strömenden Weltkraft vorbei. Die Schweiz konnte sich früher etwas darauf zugute tun, dass sie nicht nur Maschinen, Seidenstoffe und Stickereien exportierte, sondern auch Menschen, studierte, wohlqualifizierte, fachmännisch ausgebildete Menschen. Damit ist es vorbei. Alle Grenzen sind geschlossen. Die Folge ist die bekannte Überproduktion auf dem Gebiete der technischen und wissenschaftlichen Arbeiter. Immer noch kommen 400stellungsangebote. An unseren technischen Hochschulen und Techniken studieren 3000 junge Schweizer. Kein Mensch weiß, was man mit ihnen anfangen soll, wenn sie ihre Examens bestanden haben. Doch man hemmt den Zustrom nicht. Man will nicht merken, dass etwas anders geworden ist auf der Welt. Und wenn uns dafür auf anderen lebenswichtigen Gebieten die Arbeitskräfte ausgenommen, so gibt es ja glücklicherweise immer noch Ausländer genug, die gerne bereit sind, jene Arbeit zu tun, die wir selber nicht mehr gern tun.

Bubikopf.

Dass der Bubikopf eine höchst gefährliche Angelegenheit ist, weiß man schon längst. Den neuesten Beweis schenkt uns die Kreisschulpflege von Veltheim-Winterthur. Sie findet, eine Erzieherin mit Bubikopf gehöre nicht in einen Kindergarten. Wer also Kindergärtner werden will, soll sich um Himmelswillen nicht die Haare kurz schneiden. Die Kinder könnten daran Anstoß nehmen. Wer aber schon einen Bubikopf trägt, wird gut daran tun, während der Probelection mit falschen Zöpfen zu erscheinen, um das väterliche Wohlwollen der Herren von der Kreisschulpflege nicht schon auf den ersten Blick zu verschrecken. Man hat zwar bis jetzt nicht gewusst, dass bei einer Kindergärtnerin die Haare das wichtigste sind, doch von nun an weiß man es — wenigstens in Veltheim.

Tessin.

Der Kanton Tessin hat früher eine blühende Hausrindustrie gehabt. Man hat gesponnen und gewebt. Noch zeigen uns Prachtstücke in Leinen und Wolle, was man gekonnt hat, wenn auch die